

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP) Tufts Health Plan Senior Care Options CW (HMO-SNP) Resumen de beneficios 2023

Introducción

Este documento es un breve resumen de los beneficios y servicios que cubre Tufts Health Plan Senior Care Options. Incluye respuestas a preguntas frecuentes, información importante de contacto, una descripción general de los beneficios y servicios ofrecidos e información sobre sus derechos como miembro de Tufts Health Plan Senior Care Options. Los términos clave y sus definiciones aparecen en orden alfabético en el último capítulo de la *Evidencia de Cobertura*.

Contenidos

A. Descargos de responsabilidad	2
B. Preguntas frecuentes (FAQ, por sus siglas en inglés).....	3
C. Lista de servicios cubiertos	7
D. Servicios que no cubren Tufts Health Plan Senior Care Options, Medicare y MassHealth Standard (Medicaid)	29
E. Sus derechos como miembro del plan	30
F. Cómo presentar un reclamo o una apelación por un servicio rechazado	32
G. ¿Qué hacer si sospecha de un fraude?	32

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

A. Descargos de responsabilidad



Este es un resumen de los servicios de salud que cubre Tufts Health Plan Senior Care Options del 1 de enero de 2023 al 31 de diciembre de 2023. Es solo un resumen. Le rogamos leer la *Evidencia de Cobertura* para ver la lista completa de los beneficios. Si no cuenta con la *Evidencia de Cobertura*, llame a Servicios para miembros de Tufts Health Plan Senior Care Options al número que figura al final de esta página para conseguir un ejemplar, o visite www.thpmp.org/sco.

- ❖ Tufts Health Plan Senior Care Options es un Plan de Necesidades Especiales de una Organización de Mantenimiento de la Salud (HMO-SNP, por sus siglas en inglés) con un contrato con Medicare. La inscripción en Tufts Health Plan Senior Care Options depende de la renovación del contrato.
- ❖ Tufts Health Plan Senior Care Options es un plan de salud que tiene contratos con Medicare y MassHealth (Medicaid) para proporcionar los beneficios de ambos programas a los beneficiarios. Es para personas mayores de 65 años que tienen MassHealth Standard (Medicaid) y no cuentan con ningún otro seguro médico integral además de Medicare.
- ❖ Con Tufts Health Plan Senior Care Options, puede recibir los servicios de Medicare y MassHealth Standard (Medicaid) en un único plan de salud denominado Senior Care Options plan. Un gerente de atención de Tufts Health Plan Senior Care Options lo ayudará a administrar sus necesidades de cuidado de la salud.
- ❖ MassHealth está obligado por ley federal a recuperar el dinero de los bienes de ciertos miembros de MassHealth mayores de 55 años, y de los que tengan cualquier edad y estén recibiendo cuidados a largo plazo en una casa de reposo u otra institución médica. Para obtener más información sobre la recuperación de los bienes con MassHealth, visite www.mass.gov/estaterecovery.
- ❖ Esta información no es una descripción completa de los beneficios. Comuníquese con el plan para obtener más información.
- ❖ Para obtener más información sobre **Medicare**, puede leer el manual *Medicare y usted*. Allí se incluye un resumen de los beneficios de Medicare, sus derechos y protecciones, así como respuestas a las preguntas más frecuentes sobre Medicare. Para obtenerlo, visite el sitio web de Medicare (www.medicare.gov) o llame al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), 24 horas al día, siete días a la semana. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-877-486-2048. Para obtener más información sobre **MassHealth Standard (Medicaid)**, llame a MassHealth (Medicaid) al 1-800-841-2900. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-800-497-4648.
- ❖ Puede obtener este documento gratis en otros formatos, como en letra grande o audio. Llame al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis.
- ❖ Tufts Health Plan Senior Care Options cumple con las leyes federales vigentes sobre derechos civiles y no discrimina por motivo de raza, color, origen étnico, edad, discapacidad, sexo, orientación sexual o identidad de género. ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-855-670-5934 (TTY: 711).



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

B. Preguntas frecuentes (FAQ, por sus siglas en inglés)

La siguiente tabla muestra las preguntas frecuentes.

Preguntas frecuentes	Respuestas
¿Qué es un Senior Care Options Plan?	<p>Un Senior Care Options Plan es un plan de salud que tiene contratos con Medicare y con MassHealth Standard (Medicaid) para proveer beneficios a los beneficiarios de ambos programas. Es para personas mayores de 65 años. Un Senior Care Options Plan es una organización conformada por médicos, hospitales, farmacias, proveedores de servicios y recursos de apoyo a largo plazo (LTSS, por sus siglas en inglés) y otros proveedores. También tiene gerentes de atención que lo ayudarán a manejar todos sus proveedores, servicios y recursos de apoyo. Todos trabajan en conjunto para proveerle la atención que necesita.</p>
¿Recibiré los mismos beneficios que recibo ahora de Medicare y MassHealth Standard (Medicaid) en Tufts Health Plan Senior Care Options?	<p>Recibirá los beneficios cubiertos por Medicare y MassHealth Standard (Medicaid) directamente de Tufts Health Plan Senior Care Options. Trabjará con un equipo de proveedores que lo ayudarán a determinar qué servicios se ajustan mejor a sus necesidades. Esto significa que pueden cambiar algunos de los servicios que ahora recibe. También puede recibir otros beneficios de la misma manera en que lo hace ahora, directamente de una agencia estatal como el Department of Mental Health o el Department of Developmental Services.</p> <p>Cuando se inscribe en Tufts Health Plan Senior Care Options, usted y su equipo de atención médica trabajan en conjunto para desarrollar un plan personalizado de atención para abordar sus necesidades de salud y de apoyo y que refleje sus preferencias y metas personales.</p> <p>Si toma medicamentos recetados de Medicare Part D que Tufts Health Plan Senior Care Options normalmente no cubre, puede recibir un suministro temporal y lo ayudaremos en la transición a otro medicamento o en la obtención de una excepción de Tufts Health Plan Senior Care Options para cubrir su medicamento si es médicamente necesario. Para obtener más información, llame a Servicios para miembros al 1-855-670-5934 (TTY: 711).</p>



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Preguntas frecuentes	Respuestas
¿Puedo usar los mismos médicos que uso ahora?	<p>A menudo, ese es el caso. Si sus proveedores (que incluyen médicos, hospitales, terapeutas, farmacias y otros proveedores del cuidado de la salud) trabajan con Tufts Health Plan Senior Care Options y tienen un contrato con nosotros, puede seguir usándolos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los proveedores que tienen un contrato con nosotros están “dentro de la red”. Los proveedores dentro de la red participan en nuestro plan. Eso significa que aceptan miembros de nuestro plan y proveen los servicios que cubre nuestro plan. Debe usar los proveedores que estén en la red de Tufts Health Plan Senior Care Options. Si usa proveedores o farmacias que no están en nuestra red, el plan podría no pagar estos servicios o medicamentos. • Si necesita atención de urgencia o emergencia o servicios de diálisis fuera del área, puede usar proveedores fuera del plan de Tufts Health Plan Senior Care Options. <p>Para averiguar si sus médicos están dentro de la red del plan, llame a Servicios para miembros al 1-855-670-5934 (TTY: 711) o lea el <i>Directorio de proveedores y farmacias</i> de Tufts Health Plan Senior Care Options en el sitio web del plan en www.thpmp.org/sco.</p> <p>Si Tufts Health Plan Senior Care Options es nuevo para usted, trabajaremos con usted para desarrollar un plan personalizado de atención que aborde sus necesidades.</p>
¿Qué es un gerente de atención de Tufts Health Plan Senior Care Options?	<p>Un gerente de atención de Tufts Health Plan Senior Care Options es una persona importante con quien debe comunicarse. Esta persona lo ayuda a manejar todos los proveedores y servicios, y se asegura de que reciba lo que necesita.</p>
¿Qué son los servicios y recursos de apoyo a largo plazo (LTSS)?	<p>Los servicios y recursos de apoyo a largo plazo son una ayuda para las personas que necesitan asistencia para realizar tareas de la vida diaria como bañarse, vestirse, preparar la comida y tomar medicamentos. La mayoría de estos servicios se prestan a domicilio o en su comunidad, pero también se podrían ofrecer en una casa de reposo u hospital.</p>
¿Qué es un coordinador de servicios de apoyo geriátrico (GSSC)?	<p>Un coordinador de servicios de apoyo geriátrico (GSSC, por sus siglas en inglés) de Tufts Health Plan Senior Care Options es una persona con quien debe comunicarse y que debe formar parte de su equipo de atención, quien es experta en servicios y recursos de apoyo domiciliarios y comunitarios. Esta persona lo ayuda a recibir servicios que lo pueden ayudar a vivir en su casa en forma independiente.</p>



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información,** visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Preguntas frecuentes	Respuestas
¿Qué sucede si necesito un servicio, pero nadie de la red de Tufts Health Plan Senior Care Options puede proveerlo?	Los proveedores dentro de la red prestan la mayoría de los servicios. Si necesita un servicio que no puede proveerse dentro de nuestra red, Tufts Health Plan Senior Care Options pagará el costo de un proveedor fuera de la red.
¿Dónde está disponible Tufts Health Plan Senior Care Options?	El área de servicio de este plan abarca los siguientes condados: Barnstable, Bristol, Essex, Hampden, Hampshire, Middlesex, Norfolk, Plymouth, Suffolk y Worcester en Massachusetts. Debe vivir en una de estas áreas para afiliarse al plan.
¿Qué es la autorización previa?	<p>Una autorización previa significa que Tufts Health Plan Senior Care Options aprobó que buscara servicios fuera de nuestra red o recibiera servicios que generalmente no cubre nuestra red antes de recibir los servicios. Tufts Health Plan Senior Care Options podría no cubrir el servicio, procedimiento, artículo o medicamento si no obtiene primero la autorización previa.</p> <p>Si necesita atención de urgencia o emergencia o servicios de diálisis fuera del área, no necesita obtener esta autorización previa primero. Tufts Health Plan Senior Care Options puede proveerle a usted o a su proveedor una lista de los servicios o procedimientos que requieren que obtenga una autorización previa de Tufts Health Plan Senior Care Options antes de que se provea el servicio. Si tiene preguntas sobre si necesita autorización previa para servicios, procedimientos, artículos o medicamentos específicos, llame a Servicios para miembros al 1-855-670-5934 (TTY: 711) para obtener ayuda.</p> <p>Consulte la <i>Evidencia de Cobertura</i> para obtener más información sobre cuándo necesita la autorización previa.</p>
¿Qué es un referido?	<p>Un referido significa que su médico de atención primaria (PCP, por sus siglas en inglés) debe aprobar que consulte a alguien que no sea su PCP. Un referido es diferente a una autorización previa. Si no obtiene un referido de su PCP, Tufts Health Plan Senior Care Options podría no cubrir los servicios. Tufts Health Plan Senior Care Options puede proveerle una lista de servicios para los que debe obtener un referido de su PCP antes de que se preste el servicio.</p> <p>Consulte la <i>Evidencia de Cobertura</i> para obtener más información sobre cuándo necesitará un referido de su PCP.</p>



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Preguntas frecuentes	Respuestas
¿Pago una cantidad mensual (también llamada prima) en Tufts Health Plan Senior Care Options?	No. Dado que tiene MassHealth Standard (Medicaid), no pagará ninguna prima mensual, como la prima de Medicare Part B, por su cobertura de salud.
¿Pago un deducible como miembro de Tufts Health Plan Senior Care Options?	No. No paga deducibles en Tufts Health Plan Senior Care Options.
¿Cuál es el monto del desembolso máximo que pagaré por servicios médicos como miembro de Tufts Health Plan Senior Care Options?	No hay costos compartidos para servicios médicos en Tufts Health Plan Senior Care Options, de manera que sus desembolsos anuales serán de \$0.



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

C. Lista de servicios cubiertos

La siguiente tabla es una descripción general rápida de qué servicios puede necesitar, sus costos y las reglas sobre los beneficios.

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
Necesita atención hospitalaria (continúa en la página siguiente)	Hospitalización	\$0	<p>Por Medicare, nuestro plan cubre 90 días de una hospitalización.</p> <p>La cobertura de los días adicionales en un hospital de atención aguda la proporciona MassHealth (Medicaid) según sea médicamente necesario.</p> <p>Nuestro plan cubre 60 “días de reserva de por vida” para complementar la atención en un hospital de rehabilitación o de atención de largo plazo. Estos son días “adicionales” que cubrimos. Si su hospitalización se prolonga por más de 90 días, puede usar estos días adicionales. Sin embargo, una vez que haya utilizado estos 60 días adicionales, su cobertura de hospitalización se limitará a 90 días.</p> <p>Es posible que necesite autorización previa.</p>
	Atención de médico o cirujano	\$0	Antes de recibir atención como paciente externo de un médico o cirujano, debe obtener un referido del PCP.



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
Necesita atención hospitalaria (continuación)	Servicios hospitalarios para pacientes externos, incluida la observación	\$0	Antes de recibir servicios hospitalarios para pacientes externos, debe obtener un referido del PCP. No se requiere un referido para los servicios de terapia electroconvulsiva (ECT) y de estimulación magnética transcraneal (rTMS). Es posible que necesite autorización previa.
	Servicios de centro quirúrgico externo (ASC, por sus siglas en inglés)	\$0	Antes de recibir servicios de ASC, debe obtener un referido del PCP. Es posible que necesite autorización previa.
Desea atenderse con un médico	“Bienvenido a Medicare” (visita preventiva, una única vez)	\$0	
	Consultas de bienestar, por ejemplo, un examen médico	\$0	Un examen médico por año calendario.
	Cuidados para impedir que se enferme, como vacunas contra la gripe y exámenes para detectar cáncer	\$0	Hay períodos que aplican a los servicios preventivos que determinan con qué frecuencia puede recibirlos. Consulte la <i>Evidencia de Cobertura</i> para obtener más información.
	Consultas para tratar una lesión o una enfermedad	\$0	
	Atención de un especialista	\$0	Antes de recibir servicios de un especialista, debe obtener un referido del PCP.



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
Necesita atención de emergencia	Servicios de la sala de emergencias	\$0	La atención de emergencia pueden proporcionarla proveedores dentro de la red o fuera de la red si los proveedores de la red no están disponibles o accesibles temporalmente. Su plan incluye cobertura mundial para atención de emergencia. No necesita autorización previa ni referidos.
	Atención de urgencia	\$0	Proveedores dentro de la red o fuera de la red pueden proporcionar atención de urgencia si los proveedores de la red no están disponibles o accesibles temporalmente. Su plan incluye cobertura mundial para atención de urgencia. No necesita autorización previa ni referidos.
	Servicios de ambulancia	\$0	Es posible que necesite autorización previa para los servicios de ambulancia que no son para casos de emergencia.
Necesita exámenes médicos	Servicios radiológicos de diagnóstico (por ejemplo, radiografías u otros servicios de imágenes, como tomografías computarizadas o resonancias magnéticas)	\$0	Es posible que necesite autorización previa.
	Exámenes de laboratorio y procedimientos de diagnóstico, como exámenes de sangre	\$0	Es posible que necesite autorización previa.



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
Necesita servicios de audición	Evaluaciones de la audición	\$0	Antes de recibir un examen auditivo de diagnóstico de parte de un especialista, debe obtener un referido del PCP. No necesita un referido para el examen auditivo anual de rutina, pero debe atenderse con un proveedor del plan.
	Prótesis y servicios auditivos	\$0	No paga nada por prótesis auditivas o instrumentos, ni por servicios relacionados con el cuidado, el mantenimiento y la reparación de prótesis auditivas o instrumentos y suministros.
Necesita atención dental (continúa en la página siguiente)	Controles dentales y atención preventiva	\$0	No paga nada por limpiezas preventivas, exámenes de rutina y radiografías. Los servicios debe prestarlos un proveedor de DentaQuest.
	Implantes	\$0	Hasta cuatro implantes cubiertos por miembros por año. Cada implante está cubierto una vez por diente cada cinco años. Excepto en caso de una emergencia, es posible que necesite autorización previa. Los servicios debe prestarlos un proveedor de DentaQuest.
	Cirugía bucal y maxilofacial	\$0	Una de por vida por miembro por diente o cuadrante. Los servicios debe prestarlos un proveedor de DentaQuest.
	Periodoncia	\$0	Se pueden aplicar limitaciones. Los servicios debe prestarlos un proveedor de DentaQuest.



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
Necesita atención dental (continuación)	Prostodoncia	\$0	Una vez cada 60 meses. Los servicios debe prestarlos un proveedor de DentaQuest.
	Atención dental de restauración y emergencia	\$0	Los servicios debe prestarlos un proveedor de DentaQuest.
Necesita cuidado de la vista	Exámenes oftalmológicos	\$0	Debe acudir a un proveedor participante de atención de la vista (EyeMed Vision Care) para recibir el beneficio de exámenes oftalmológicos de rutina. Necesita un referido para los exámenes oftalmológicos de diagnóstico. No necesita un referido para exámenes oftalmológicos de rutina.
	Anteojos o lentes de contacto	\$0	\$300 de subsidio para anteojos (lentes, marcos o una combinación de ambos) o lentes de contacto por año calendario. Debe comprar sus lentes y marcos a un proveedor participante de atención de la vista (EyeMed Vision Care) para recibir el subsidio de \$300. De lo contrario, el beneficio se limitará a \$180 por año. Se aplican otras limitaciones.
	Otro tipo de atención de la vista	\$0	Por ejemplo, servicios de detección y anteojos terapéuticos.



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
<p>Tiene una afección de salud conductual (continúa en la página siguiente)</p>	<p>Servicios de salud conductual</p>	<p>\$0</p>	<p>Se necesita un referido antes de recibir servicios de salud conductual de un psiquiatra. También se necesita un referido antes de recibir terapia de reemplazo de opioides o servicios de visita relacionada con los medicamentos. No se necesita un referido para los demás servicios de salud conductual. Los servicios incluyen, entre otros, los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Servicios alternativos, como apoyo de la comunidad, tratamiento psiquiátrico diurno y programas de adicción estructurados para pacientes externos. • Servicios de salud conductual de emergencia, como servicios de detección de emergencia, servicios de manejo de medicamentos y orientación a corto plazo en caso de crisis. • Servicios estándares para pacientes externos, como evaluación diagnóstica, tratamiento (individual, grupal, parejas o familia) y terapia de reemplazo de opioides. • Programa de Servicios de Emergencia (ESP, por sus siglas en inglés), como evaluación, intervención y estabilización. • Procedimientos especiales.



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
Tiene una afección de salud conductual (continuación)	Atención para pacientes hospitalizados que necesitan atención de salud conductual	\$0	Nuestro plan cubre hasta 190 días en toda su vida para atención de salud conductual como paciente hospitalizado en un hospital psiquiátrico. El límite de atención para pacientes hospitalizados no se aplica a los servicios de salud conductual para pacientes hospitalizados que se proveen en un hospital general. Nuestro plan cubre 90 días de una hospitalización. Nuestro plan también cubre 60 “días de reserva de por vida”. Estos son días “adicionales” que cubrimos. Si su hospitalización se prolonga por más de 90 días, puede usar estos días adicionales. Sin embargo, una vez que haya utilizado estos 60 días adicionales, su cobertura de hospitalización se limitará a 90 días. Los beneficios de MassHealth (Medicaid) cubren todas las hospitalizaciones aprobadas que superen el límite de Medicare.
	Atención para pacientes externos y servicios comunitarios para personas que necesitan atención de salud conductual	\$0	Antes de recibir servicios de un psiquiatra, debe obtener un referido del PCP. No se requiere un referido para los demás servicios de atención de salud conductual para pacientes externos.
Tiene un trastorno por consumo de sustancias (continúa en la página siguiente)	Servicios para pacientes externos con trastorno por consumo de sustancias	\$0	Cobertura adicional provista por MassHealth (Medicaid).



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
<p>Tiene un trastorno por consumo de sustancias (continúa en la página siguiente)</p>	<p>Servicios de hospitalización para trastornos por consumo de sustancias</p>	<p>\$0</p>	<p>Servicios hospitalarios que proveen un régimen de desintoxicación de evaluación médicamente dirigida, atención y tratamiento por consumo de sustancias psicoactivas para inscritos en un entorno médicamente administrado.</p>
	<p>Servicios de tratamiento agudo para trastornos por consumo de sustancias</p>	<p>\$0</p>	<p>24 horas al día, siete días a la semana, servicios de tratamiento de adicción médicamente controlado que proporcionan evaluación y control de la abstinencia. Los servicios de desintoxicación los presta el personal de enfermería y orientación de acuerdo con un protocolo aprobado por el médico y procedimientos controlados por el médico e incluyen evaluación biopsicosocial, orientación individual y grupal, grupos de psicoeducación y planificación del alta. Los miembros con trastornos simultáneos reciben servicios especializados para asegurar el tratamiento de sus afecciones psiquiátricas simultáneas. Estos servicios pueden proveerse en programas independientes con licencia o en programas hospitalarios.</p>



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
<p>Tiene un trastorno por consumo de sustancias (continuación)</p>	<p>Servicios de apoyo clínico para trastornos por consumo de sustancias</p>	<p>\$0</p>	<p>Servicios de tratamiento de 24 horas, que se pueden usar en forma independiente o después de los servicios de tratamiento agudo para trastornos por consumo de sustancias, e incluyen educación y orientación intensivas en relación con la naturaleza de la adicción y sus consecuencias; extensión a las familias y parejas y planificación del cuidado posterior para las personas que comienzan su camino de recuperación de la adicción. Los miembros con trastornos simultáneos reciben coordinación de transporte y referidos a proveedores de salud conductual para garantizar el tratamiento de sus afecciones psiquiátricas simultáneas.</p>



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
<p>Necesita un lugar donde vivir con personas disponibles para ayudarlo</p>	<p>Atención de enfermería especializada</p>	<p>\$0</p>	<p>Nuestro plan cubre hasta 100 días en un centro de enfermería especializada.</p> <p>Su equipo de atención primaria (PCT, por sus siglas en inglés) lo dirigirá a un subgrupo de los centros en nuestra red de Tufts Health Plan SCO que puede coordinar mejor su atención y satisfacer sus necesidades individuales. Esto significa que, en la mayoría de los casos, no tendrá acceso total a los centros de la red para estos servicios.</p> <p>Es posible que necesite autorización previa antes de recibir servicios de atención de enfermería especializada.</p> <p>Los beneficios de MassHealth Standard (Medicaid) cubren todas las hospitalizaciones aprobadas que superen el límite de Medicare.</p>
	<p>Atención institucional (atención en una casa de reposo)</p>	<p>\$0</p>	<p>Tufts Health Plan Senior Care Options lo dirigirá a centros seleccionados para manejar mejor sus necesidades específicas mientras recibe atención en un entorno institucional. Trabjará con su PCT para seleccionar un centro de las opciones identificadas. Esto significa que en la mayoría de los casos no tendrá acceso a toda la red para estos servicios.</p> <p>Si corresponde, debe desembolsar la cantidad pagada por el paciente (PPA, por sus siglas en inglés), de la que es responsable, directamente al centro de enfermería.</p>



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información,** visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
Necesita terapia después de una apoplejía o accidente	Terapia ocupacional, fisioterapia o terapia del habla	\$0	Antes de recibir servicios de terapia ocupacional, fisioterapia o terapia del habla debe obtener un referido del PCP.
Necesita ayuda para llegar a los servicios de salud	Servicios de ambulancia	\$0	Es posible que necesite autorización previa para los servicios de ambulancia que no son para casos de emergencia.
	Transporte de emergencia	\$0	
	Transporte a citas y servicios médicos	\$0	<p>Ambulancia, taxi y transporte en automóvil habilitado para silla de ruedas para citas médicas que no son para casos de emergencia. El modo de transporte se determinará según la necesidad médica.</p> <p>Los servicios deben ser provistos por el proveedor de transporte aprobado por el plan. Se pueden aplicar limitaciones.</p>



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
<p>Necesita medicamentos para tratar su enfermedad o afección (continúa en la página siguiente)</p>	<p>Medicamentos recetados de Medicare Part B</p>	<p>\$0</p>	<p>Excepto en caso de una situación de emergencia, es posible que necesite autorización previa. Los medicamentos de Medicare Part B pueden estar sujetos a requisitos de terapia escalonada.</p> <p>Los medicamentos de Part B incluyen medicamentos entregados por su médico en el consultorio, algunos medicamentos orales para el cáncer y algunos medicamentos usados con ciertos equipos médicos. Lea la <i>Evidencia de Cobertura</i> para obtener más información sobre estos medicamentos.</p> <p>El plan generalmente cubrirá sus medicamentos sin costo si:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La receta la emite un médico u otro prescriptor. • Usa una farmacia de la red para surtir su receta. • Sus medicamentos están en la <i>Lista de medicamentos cubiertos (Formulario)</i>. • Se usa el medicamento por una indicación aceptada por un médico.



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
<p>Necesita medicamentos para tratar su enfermedad o afección (continúa en la página siguiente)</p>	<p>Medicamentos genéricos (sin marca)</p>	<p>\$0</p>	<p>Puede haber limitaciones en los tipos de medicamentos cubiertos. Consulte la <i>Lista de medicamentos cubiertos (Formulario)</i> de Tufts Health Plan Senior Care Options para obtener más información.</p> <p>Puede recibir un suministro de hasta 90 días de la mayoría de sus medicamentos recetados mediante nuestro programa de pedidos por correo y algunas farmacias minoristas.</p> <p>En la mayoría de los casos, sus recetas están cubiertas solo si se surten en las farmacias de la red del plan. Puede adquirir medicamentos de una farmacia fuera de la red solo cuando no puede usar una farmacia de la red.</p>
	<p>Medicamentos de marca</p>	<p>\$0</p>	<p>Puede haber limitaciones en los tipos de medicamentos cubiertos. Consulte la <i>Lista de medicamentos cubiertos (Formulario)</i> de Tufts Health Plan Senior Care Options para obtener más información.</p> <p>Puede recibir un suministro de hasta 90 días de la mayoría de sus medicamentos recetados mediante nuestro programa de pedidos por correo y algunas farmacias minoristas.</p> <p>En la mayoría de los casos, sus recetas están cubiertas solo si se surten en las farmacias de la red del plan. Puede adquirir medicamentos de una farmacia fuera de la red solo cuando no puede usar una farmacia de la red.</p>



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
<p>Necesita medicamentos para tratar su enfermedad o afección (continuación)</p>	<p>Medicamentos de venta libre (OTC, por sus siglas en inglés)</p>	<p>\$0</p>	<p>Puede haber limitaciones en los tipos de medicamentos cubiertos. Consulte la <i>Lista de medicamentos cubiertos</i> (Formulario) de Tufts Health Plan Senior Care Options para obtener más información.</p> <p>Consulte la lista de medicamentos OTC de MassHealth Standard (Medicaid).</p> <p>El plan provee cobertura para los siguientes medicamentos adicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Benzonatato • Condroitina/MSM • Coenzima Q10 • Fexofenadina • Kits de preparación Fleet (sin enema) • Glucosamina/Condroitina/MSM • Glucosamina/MSM • Parche tópico de lidocaína al 4 % • Citrato de magnesio • Metilsulfonilmetano (MSM) • Mucinex 600 mg • Omega 3/aceite de pescado • Robitussin Cough + Chest Congestion DM (líquido) • Robitussin Maximum Strength Cough + Chest Congestion DM (líquido) <p>Antes de recibir medicamentos OTC, debe obtener primero una receta del proveedor tratante.</p>



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
Necesita ayuda para mejorarse o tiene necesidades especiales de salud	Servicios de rehabilitación	\$0	Antes de recibir servicios de rehabilitación, debe obtener un referido del PCP.
	Equipo médico para atención domiciliaria	\$0	Excepto en caso de una emergencia, es posible que necesite autorización previa.
	Servicios para tratar enfermedades del riñón	\$0	Incluyen, entre otros, diálisis, servicios de educación sobre la enfermedad y capacitación.
	Capacitación sobre el autocontrol de la diabetes, servicios y suministros para diabéticos	\$0	<p>Incluyen, entre otros, suministros de control de la glucosa (se limitan a productos OneTouch fabricados por LifeScan).</p> <p>Se cubren hasta tres pares de zapatos terapéuticos personalizados para miembros con una enfermedad grave en el pie provocada por la diabetes y que cumplen los requisitos que define Medicare.</p> <p>Antes de recibir capacitación sobre autocontrol de la diabetes y servicios y suministros para diabéticos, debe obtener un referido del PCP.</p> <p>Se necesita autorización previa para los monitores terapéuticos continuos de glucosa (CGM, por sus siglas en inglés).</p>
Necesita cuidado de los pies	Servicios de podología	\$0	Antes de recibir servicios de podología, debe obtener un referido del PCP.
	Servicios ortopédicos	\$0	Antes recibir servicios ortopédicos, debe obtener un referido del PCP.



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
<p>Necesita equipo médico duradero (DME, por sus siglas en inglés) Nota: esta no es una lista completa de los DME cubiertos. Para acceder a la lista completa, comuníquese con Servicios para miembros o consulte el capítulo 4 de la <i>Evidencia de Cobertura</i>.</p>	Sillas de ruedas, muletas y andadores	\$0	Los equipos y suministros médicos están cubiertos cuando son médicamente necesarios. Es posible que necesite autorización previa.
	Nebulizadores	\$0	Los equipos y suministros médicos están cubiertos cuando son médicamente necesarios. Es posible que necesite autorización previa.
	Equipos de oxígeno y suministros	\$0	Los equipos y suministros médicos están cubiertos cuando son médicamente necesarios. Es posible que necesite autorización previa.
	Sistema de rastreo y sistemas de respuesta personal para casos de emergencia	\$0	Los equipos y suministros médicos están cubiertos cuando son médicamente necesarios. Es posible que necesite autorización previa.
<p>Necesita ayuda para vivir en su casa (continúa en la página siguiente)</p>	Atención de una agencia de atención médica a domicilio	\$0	Antes de recibir estos servicios, primero debe analizarlos con el gerente de atención.
	Servicios domésticos, como limpieza o tareas domésticas	\$0	Antes de recibir estos servicios, primero debe analizarlos con el gerente de atención.
	Salud diurna para adultos u otros servicios de apoyo	\$0	Antes de recibir estos servicios, primero debe analizarlos con el gerente de atención. Es posible que necesite autorización previa.
	Servicios diurnos de rehabilitación	\$0	Antes de recibir estos servicios, primero debe analizarlos con el gerente de atención.



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información,** visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
Necesita ayuda para vivir en su casa (continuación)	Servicios para ayudarlo a vivir de manera independiente (servicios de atención médica a domicilio o de asistente de cuidado personal)	\$0	Antes de recibir estos servicios, primero debe analizarlos con el gerente de atención.
Servicios adicionales (continúa en la página siguiente)	Servicios de acupuntura cuando los provee un acupunturista con licencia	\$0	<p>Medicare cubre hasta 12 consultas en 90 días para los miembros con dolor lumbar crónico. 8 visitas adicionales cubiertas para aquellas personas que demuestren una mejora. No se administran más de 20 visitas al año.</p> <p>Los beneficios de MassHealth Standard (Medicaid) cubren los servicios de acupuntura que superan la cobertura de Medicare, así como el tratamiento de otros tipos de dolor y como anestésico. Necesita autorización previa para más de 20 visitas.</p>
	Acupuntura: cobertura de salud conductual	\$0	Para personas que luchan contra la dependencia de sustancias o que se recuperan de una adicción. Sin límites de visitas.
	Servicios de quiropráctico	\$0	<p>No pagará nada por la evaluación inicial o la manipulación manual para corregir la subluxación en la columna vertebral.</p> <p>No pagará nada hasta por 20 visitas en el consultorio al año para tratamientos de manipulación quiropráctica y servicios de radiología.</p> <p>Antes de recibir servicios de un especialista, debe obtener un referido del PCP.</p>



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
Servicios adicionales (continúa en la página siguiente)	Tarjeta DailyCare+	\$0	<p>\$150 de subsidio por trimestre calendario. El saldo no utilizado se traspasa al final de cada trimestre calendario. El saldo no utilizado al final del año caducará.</p> <p>Puede usar este subsidio para comprar productos autorizados de cuidado diario en una tienda participante. Puede comprar productos como champú, acondicionador, desodorante, papel higiénico y otros. También incluye artículos comestibles como alimentos frescos, lácteos, productos secos y bebidas.</p>
	Tarjeta de ahorro instantáneo para productos OTC	\$0	<p>\$128 de subsidio por trimestre calendario. El saldo no utilizado se traspasa al final de cada trimestre calendario. El saldo no utilizado al final del año caducará.</p> <p>Puede usar este subsidio para comprar productos OTC aprobados por Medicare en una tienda participante. Puede comprar productos como suministros de primeros auxilios, productos para el cuidado dental, insumos para tratar los síntomas del resfrío y otros.</p>
	Servicios de prótesis	\$0	Es posible que necesite autorización previa.
	Radioterapia	\$0	Es posible que necesite autorización previa.
	Telehealth: cobertura básica de Medicare	\$0	Las mismas reglas de referido que corresponden a las consultas en persona aplican a Telehealth.



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
Servicios adicionales (continúa en la página siguiente)	Telehealth: servicios adicionales de Telehealth	\$0	Incluye lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> • Servicios de médicos de atención primaria y otros profesionales del cuidado de la salud (asistentes médicos [PA, por sus siglas en inglés] y enfermeros practicantes [NP, por sus siglas en inglés]) • Servicios de médico especialista • Sesiones individuales y grupales para servicios especializados de salud conductual • Sesiones individuales y grupales para servicios de psiquiatría • Servicios del programa de tratamiento de opioides • Servicios de observación • Sesiones individuales y grupales para pacientes externos con trastorno por consumo de sustancias • Otros profesionales del cuidado de la salud (PA y NP) • Servicios educativos sobre la insuficiencia renal • Capacitación para el autocontrol de la diabetes • Servicios de urgencia Las mismas reglas de referido que corresponden a las consultas en persona aplican a los servicios adicionales de Telehealth.



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Necesidad o problema de salud	Servicios que puede necesitar	Sus costos de proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas sobre los beneficios)
Servicios adicionales (continuación)	Transporte (para fines no médicos)	\$0	Se proveen hasta 24 viajes de ida y vuelta al año (dos viajes de ida y vuelta por mes) para fines no médicos (compra de alimentos, iglesia, otras actividades comunitarias), con un límite de 20 millas en cada sentido. Los miembros deben usar el proveedor de transporte aprobado por el plan para acceder a este beneficio.
	Membresía en YMCA	\$0	Membresía en clubes de salud en su centro local de YMCA en Massachusetts sin costo para usted.
	Subsidio para bienestar	\$0	<p>El plan le reembolsa hasta \$200 al año por un rastreador de actividad (uno por miembro al año), clases de movimiento y programas de salud grupales de YMCA, membresías en clubes de salud, asesoramiento nutricional, clases de acondicionamiento físico, como pilates, taichí o ejercicios aeróbicos, y programas de bienestar, como actividades de entrenamiento de la memoria.</p> <p>Tufts Health Plan Senior Care Options debe recibir las solicitudes de reembolso a más tardar el 31 de marzo del año siguiente.</p>
	Programa de control de peso	\$0	<p>El plan reembolsa hasta \$200 al año para pagar programas de control de peso como WeightWatchers, Jenny Craig o un programa de pérdida de peso en un hospital.</p> <p>Este beneficio no cubre costos de comidas o alimentos preenvasados, libros, videos, balanzas ni otros artículos o insumos.</p>



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

El anterior resumen de beneficios se ofrece para fines de información solamente y no es una lista completa de los beneficios. Para obtener una lista completa y más información sobre sus beneficios, lea la *Evidencia de Cobertura* de Tufts Health Plan Senior Care Options. Si no cuenta con la *Evidencia de Cobertura*, llame a Servicios para miembros de Tufts Health Plan Senior Care Options al número que figura al final de esta página para conseguir un ejemplar. Si tiene preguntas, también puede llamar a Servicios para miembros de Tufts Health Plan Senior Care Options o visitar el sitio web www.thpmp.org/sco-member.



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

D. Servicios que no cubren Tufts Health Plan Senior Care Options, Medicare y MassHealth Standard (Medicaid)

Esta no es una lista completa. Llame a Servicios para miembros al 1-855-670-5934 (TTY: 711) para recibir más información sobre otros servicios excluidos.

Servicios que no cubren Tufts Health Plan Senior Care Options, Medicare y MassHealth Standard (Medicaid)	
Artículos personales en su habitación en un hospital o en un centro de enfermería especializada, como un teléfono o un televisor	
Servicios de medicina natural (uso de tratamientos naturales o alternativos)	



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

E. Sus derechos como miembro del plan

Como miembro de Tufts Health Plan Senior Care Options, usted tiene ciertos derechos. Puede ejercer estos derechos sin temor a sanciones. También puede hacer uso de estos derechos sin perder sus servicios de cuidado de la salud. Le informaremos sobre sus derechos al menos una vez al año. Para obtener más información sobre sus derechos, lea la *Evidencia de Cobertura*. Sus derechos incluyen, entre otros, los siguientes:

- **Tiene derecho a ser tratado con respeto, justicia y dignidad.** Esto incluye el derecho a lo siguiente:
 - Recibir los servicios cubiertos independientemente de la afección, estado de salud, recepción de los servicios de salud, experiencia de reclamaciones, antecedentes médicos, discapacidad (por ejemplo, deterioro de la salud conductual), estado civil, edad, sexo (lo que incluye estereotipos sexuales e identidad de género), orientación sexual, origen étnico, raza, color, religión, credo o asistencia pública.
 - Obtener gratis información en otros formatos (por ejemplo, letra grande o audio).
 - No estar sometido a ningún tipo de restricción física ni aislamiento.
- **Tiene derecho a recibir información sobre su cuidado de la salud.** Esto comprende información sobre el tratamiento y sus opciones de tratamiento. Esta información debería estar en un formato que usted pueda entender. Esto incluye el derecho a recibir información sobre lo siguiente:
 - Descripción de los servicios que cubrimos
 - Cómo recibir los servicios
 - Cuánto le costarán los servicios
 - Nombres de los proveedores de cuidado de la salud
- **Tiene derecho a tomar decisiones sobre su atención, incluso negarse a recibir tratamiento.** Esto incluye el derecho a lo siguiente:
 - Elegir un proveedor de atención primaria (PCP) o cambiarlo en cualquier momento del año.
 - Consultar a un proveedor de cuidados de la salud de la mujer sin necesidad de un referido.
 - Recibir rápidamente sus servicios y medicamentos cubiertos.
 - Conocer todas las opciones de tratamiento, sin importar el costo o si tienen cobertura.
 - Rechazar un tratamiento, aun cuando su proveedor de cuidado de la salud le recomiende lo contrario.
 - Dejar de tomar medicamentos, aun cuando su proveedor de cuidado de la salud le recomiende lo contrario.
 - Pedir una segunda opinión. Tufts Health Plan Senior Care Options pagará el costo de la visita para pedir una segunda opinión.
 - Dar a conocer lo que desea con respecto a su cuidado de la salud en un documento de directiva anticipada.
- **Tiene derecho a acceder oportunamente a atención sin barreras de comunicación o físicas.** Esto incluye el derecho a lo siguiente:



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información,** visite www.thmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

- Recibir atención médica oportuna.
- Entrar y salir del consultorio de un proveedor de cuidado de la salud. Esto significa un acceso sin barreras para personas con discapacidades, de acuerdo con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades.
- Contar con intérpretes para que lo ayuden con la comunicación con sus proveedores de cuidado de la salud y su plan de salud.
- **Tiene derecho a buscar atención de emergencia y urgencia cuando la necesite.** Esto significa que tiene derecho a lo siguiente:
 - Recibir servicios de emergencia sin una autorización previa en caso de una emergencia.
 - Consultar a un proveedor de atención de urgencia o emergencia fuera de la red, si es necesario.
- **Tiene derecho a confidencialidad y privacidad.** Esto incluye el derecho a lo siguiente:
 - Solicitar una copia de sus registros médicos de una manera que pueda entender y solicitar que dichos registros se modifiquen o corrijan.
 - Mantener su información personal de salud en estricta confidencialidad.
- **Tiene derecho a presentar una queja sobre los servicios cubiertos o su atención.** Esto incluye el derecho a lo siguiente:
 - Presentar un reclamo o una queja en contra nuestra o de nuestros proveedores.
 - Solicitar una audiencia estatal justa.
 - Obtener un motivo detallado de por qué se rechazaron los servicios.

Para obtener más información sobre sus derechos, puede leer la *Evidencia de Cobertura*. Si tiene preguntas, puede llamar a Servicios para miembros de Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711).

También puede llamar a My Ombudsman al 1-855-781-9898 (o use MassRelay al 711 para llamar al 1-855-781-9898 o por videollamada al 339-224-6831).



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

F. Cómo presentar un reclamo o una apelación por un servicio rechazado

Si tiene un reclamo o considera que Tufts Health Plan Senior Care Options debe cubrir un servicio que hemos rechazado, llame a Servicios para miembros al 1-855-670-5934 (TTY: 711). Quizás pueda apelar nuestra decisión.

Si tiene preguntas sobre la presentación de reclamos o apelaciones, puede leer el capítulo 8 de la *Evidencia de Cobertura*. También puede llamar a Servicios para miembros de Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711).

Igualmente puede contactarnos en la siguiente dirección:

Tufts Health Plan Senior Care Options
A la atención de: Appeals and Grievances Department
P.O. Box 474
Canton, MA 02021-0474
Teléfono: 1-855-670-5934 (TTY: 711)
Fax: 1-617-972-9516

G. ¿Qué hacer si sospecha de un fraude?

La mayoría de los profesionales y organizaciones de cuidado de la salud son honrados. Lamentablemente, es posible que haya algunos que no lo sean.

Si cree que un médico, hospital o farmacia está haciendo algo incorrecto, comuníquese con nosotros.

- Llame a Servicios para miembros de Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711).
- También puede llamar al Centro de Servicio al Cliente de MassHealth al 1-800-841-2900. Los usuarios de TTY pueden llamar al 1-800-497-4648.
- También puede llamar a Medicare al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Los usuarios de TTY deben llamar al 1-877-486-2048. Puede llamar gratis a estos números 24 horas al día, siete días a la semana.



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Si tiene preguntas generales o preguntas sobre nuestro plan, servicios, área de servicio, factura o tarjetas de identificación de miembro, llame a Servicios para miembros de Tufts Health Plan Senior Care Options:

1-855-670-5934

Las llamadas a este número son gratis. Los representantes están disponibles de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., 7 días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre.

Servicios para miembros también tiene servicios gratuitos de intérprete disponibles para las personas que no hablan inglés.

TTY: 711

Las llamadas a este número son gratis. Los representantes están disponibles de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., 7 días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre.



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información**, visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Multi-language Interpreter Services

English: We have free interpreter services available for people who require translation services to answer any questions you may have about our health or drug plan. We can also give you information in English, braille, large print, or other alternate format. Just call us at 1-855-670-5934. Someone who speaks English can help you. This is a free service.

Spanish: Contamos con servicios gratuitos de intérpretes disponibles para personas que requieren servicios de traducción para responder cualquier pregunta que usted pueda tener sobre nuestro plan de salud o medicamentos. También podemos brindarle información en español, braille, letra grande u otro formato alternativo. Simplemente llámenos al 1-855-670-5934. Una persona que habla español le puede ayudar. Este es un servicio gratuito.

Chinese Simplified: 我们为需要翻译服务的人提供免费口译服务，回答您对我们的健康或药物计划的任何问题。我们还可以以简体中文、盲文、大字体或其他替代格式为您提供信息。请致电 1-855-670-5934 联系我们。会说普通话的人会帮助您。本项服务免费。

Chinese Traditional: 我們為有翻譯服務需求者提供免費口譯服務，以針對我們的健康或藥物計劃，為您回答任何您可能提出的問題。我們也以繁體中文、點字、大字體或其他替代格式為您提供資訊。請撥打電話：
1-855-670-5934。會說中文的人可以協助您。此為免費服務。

Tagalog: Mayroon kaming mga libreng serbisyo ng interpreter na magagamit ng mga taong nangangailangan ng mga serbisyo ng pagsasalin upang masagot ang anumang maaaring tanong mo tungkol sa aming plano sa kalusugan o gamot. Maaari din kaming magbigay sa iyo ng impormasyon na nasa Tagalog, braille, malalaking titik, o iba pang alternatibong format. Tumawag lang sa amin sa 1-855-670-5934. Matutulungan ka ng isang taong nagsasalita ng Tagalog. Isa itong libreng serbisyo.

French: Nous mettons des services d'interprétariat gratuits à la disposition de tous ceux qui ont besoin de services de traduction pour répondre aux questions que vous pourriez poser sur notre régime d'assurance-maladie ou médicaments. Nous pouvons vous fournir des informations en français, braille, lettres majuscules, ou tout autre format. Veuillez nous appeler au 1-855-670-5934. Une personne qui parle français pourra vous assister. Ce service est gratuit.

Vietnamese: Chúng tôi có dịch vụ thông dịch miễn phí cho người cần phiên dịch để trả lời bất kỳ câu hỏi nào mà quý vị có thể có về chương trình bảo hiểm y tế hay chương trình thuốc của chúng tôi. Chúng tôi cũng có thể cung cấp thông tin cho quý vị bằng Tiếng Việt, chữ nổi braille, bản in chữ lớn, hay định dạng thay thế khác. Quý vị chỉ cần gọi chúng tôi theo số 1-855-670-5934. Một người nói Tiếng Việt có thể giúp quý vị. Đây là dịch vụ miễn phí.



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información,** visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

German: Wir stellen Dolmetscherdienste kostenlos all jenen zur Verfügung, die zwecks Beantwortung ihrer Fragen zu den für sie geltenden Kostenübernahme- und Zuzahlungsregeln Übersetzungsdienste benötigen. Zudem informieren wir Sie bei Bedarf in Deutsch, Brailleschrift, Großdruck oder anderen Formaten. Rufen Sie uns einfach an: 1-855-670-5934. Hier erhalten Sie Hilfe von jemand, der Deutsch spricht. Dieser Service ist kostenlos.

Korean: 번역 서비스가 필요하신 분들에게 건강 플랜 또는 약품 플랜에 대한 문의에 답변을 드리기 위해 무료 통역 서비스를 제공합니다. 또한 한국어, 점자, 큰 활자 또는 기타 대체 형식으로 정보를 제공할 수 있습니다.

1-855-670-5934번으로 전화해 주십시오. 한국어를 구사하는 사람이 도와드릴 수 있습니다. 통역은 무료 서비스입니다.

Russian: Мы предоставляем бесплатную услугу устного перевода для людей, которым он необходим, чтобы ответить на вопросы о здоровье или плане получения рецептурных препаратов. Мы также можем предоставить вам информацию на русском языке, с использованием шрифта Брайля, крупным шрифтом или в другом альтернативном формате. Просто позвоните по номеру 1-855-670-5934. Вам поможет сотрудник, владеющий русским языком. Это — бесплатная услуга.

Arabic: لدينا خدمات ترجمة فورية مجانية متاحة للأشخاص الذين يحتاجون إلى خدمات الترجمة للإجابة عن أي أسئلة قد تكون لديك حول خططنا الصحية أو الدوائية. يمكننا أيضًا تزويدك بالمعلومات باللغة العربية أو بطريقة برايل أو بحروف كبيرة أو بأي تنسيق بديل آخر. كل ما عليك هو الاتصال بنا على الرقم 1-855-670-5934. يمكن أن يقوم شخص يتحدث باللغة العربية بمساعدتك. هذه الخدمة مجانية.

Hindi: हमारे पास उन लोगों के लिए मुफ्त दुभाषिया सेवाएं उपलब्ध हैं जिन्हें हमारी स्वास्थ्य या दवा योजना के बारे में उनके किसी भी प्रश्न का उत्तर देने के लिए अनुवाद सेवाओं की आवश्यकता है। हम आपको हिंदी, ब्रेल, बड़े प्रिंट या अन्य वैकल्पिक प्रारूप में भी जानकारी दे सकते हैं। बस हमें 1-855-670-5934 पर कॉल करें। हिन्दी बोलने वाला कोई व्यक्ति आपकी मदद कर सकता है। यह एक निःशुल्क सेवा है।

Italian: Se occorre una traduzione, i nostri servizi di interpretariato sono disponibili gratuitamente per offrire chiarimenti e risposte in merito al nostro piano sanitario o per i medicinali. Possiamo offrire informazioni anche in italiano, braille, caratteri grandi o altri formati. Non esiti a chiamarci al recapito 1-855-670-5934. Una persona che parla italiano sarà pronta a offrire assistenza. Questo servizio è gratuito.

Portuguese: Temos serviços de interpretação gratuitos para quem necessite de serviços de tradução para responder a qualquer questão que possamos ter sobre o seu plano de saúde ou medicação. Também podemos dar todas as informações em Português, braille, letra de grande dimensão ou formato alternativo. Basta ligar para o 1-855-670-5934. Alguém fala Português e poderá ajudar. É um serviço gratuito.

French Creole: Nou gen sèvis entèprèt gratis ki disponib pou moun ki bezwen sèvis tradiksyon pou reponn nenpòt kesyon ou ka genyen sou plan sante oswa anrapò ak plan medikaman nou an. Nou kapab ba w enfòmasyon tou nan lang Kreyòl ayisyen, bray, gwo lèt, oswa lòt fòm. Jis rele nou nan 1-855-670-5934. Yon moun ki pale lang Kreyòl ayisyen ka ede w. Sa a se yon sèvis gratis.

Polish: Osobom potrzebującym tłumaczenia oferujemy bezpłatne usługi tłumacza, który odpowie na wszelkie pytania związane z naszym planem zdrowotnym lub dotyczącym leków. Możemy również udzielić informacji w języku polskim, alfabecie Braille'a, dużym druku lub innym alternatywnym formacie. Wystarczy zadzwonić pod numer 1-855-670-5934. Ktoś mówiący w języku polskim może Ci pomóc. Jest to usługa bezpłatna.



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información,** visite www.thpmp.org/sco.

Tufts Health Plan Senior Care Options (HMO-SNP): Resumen de beneficios 2023

Japanese: 私たちの医療や医薬品の計画に関する、どのような質問にもお答えするため、翻訳サービスが必要な方のための無料通訳サービスを提供しています。情報は、日本語、点字、大活字、その他の代替形式でも提供可能です。1-855-670-5934 にお電話ください。日本語対応でお手伝いいたします。これは無料のサービスです。

Khmer: យើងមានសេវាកម្មអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ដោយឥតគិតថ្លៃសម្រាប់អ្នក ដែលត្រូវការសេវាកម្មបកប្រែ ដើម្បីឆ្លើយសំណួរណាមួយដែលអ្នកអាចមានទាក់ទងនឹងគម្រោងសុខភាព ឬឱសថរបស់យើង។ យើងក៏អាចផ្តល់ជូនអ្នកនូវព័ត៌មានជាភាសា ខ្មែរ អក្សរសម្រាប់ជនពិការផ្នែក អក្សរពុម្ពធំ ឬជាទម្រង់ដទៃផ្សេងទៀតបានផងដែរ។ គ្រាន់តែហៅទូរសព្ទមកយើងតាមលេខ 1-855-670-5934 ។ អ្នកដែលនិយាយភាសា ខ្មែរ អាចជួយអ្នកបាន។ នេះជាសេវាកម្មមិនគិតថ្លៃនោះទេ។

Laotian: ພວກເຮົາມີການບໍລິການນາຍພາສາພຣີທີ່ມີໃຫ້ສໍາລັບຜູ້ທີ່ຕ້ອງການການບໍລິການການແປພາສາ ເພື່ອຕອບຄໍາຖາມທີ່ທ່ານອາດຈະມີກ່ຽວກັບສຸຂະພາບ ຫຼື ແຜນການຢາຂອງພວກເຮົາ. ພວກເຮົາຍັງສາມາດໃຫ້ທ່ານເປັນຂໍ້ມູນໃນພາສາລາວ, ຕົວໜັງສືພູມ, ການພິມຂະໜາດໃຫຍ່ ຫຼື ຮູບແບບອື່ນໆ. ພຽງແຕ່ໂທຫາພວກເຮົາທີ່ 1-855-670-5934. ຄົນທີ່ເວົ້າພາສາລາວ ສາມາດຊ່ວຍທ່ານໄດ້. ນີ້ແມ່ນການບໍລິການພຣີ.



Si tiene preguntas, llame a Tufts Health Plan Senior Care Options al 1-855-670-5934 (TTY: 711), de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., siete días a la semana, del 1 de octubre al 31 de marzo; y de lunes a viernes, del 1 de abril al 30 de septiembre. La llamada es gratis. **Para obtener más información,** visite www.thpmp.org/sco.